

Public (1899) Department.

ORDINARY MS.

G.O., No. 537-38

Dated 10 - 5 - 99

INDEXED.

[Despatch Abstract.]

*Furnishing the Govt
with certain information called for
by that Govt in regard to certain
vernacular newspapers published in this
Pres.*

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Public (189) Department.

CURRENT No.

Order

From Mr. J. J. L.
Home Dept.

No. 715.

Dated 7. 4. 99.

Received 13. 4. 99.

Registered 15. 4. 99.

Enclosures one

Spare copies 7.

SUBJECT.

Requesting ^{certain} information
regarding certain ~~was~~ papers.

BACK PAPERS.

G.O.	No	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

Madras.

- Mal* The Indian Social Reformer.
 " Keralopakarai.
 " Shams-ul-Akbar.

- The Andhraprakasika.
 " Sathia Varthamani.
 " Tanjai Jana Mitran.

The Karmataka Prakasika.

Bombay.

- The Kaside Mombai.
 " Railway Times.
 " Indian Spectator.
 " Phoenix.
 " Indu Prakash.
 " Subodh Patrika.

- The Kaiser-i-Hind.
 " Gujarati.
 " Rast Gofar.
 " Jagadhitechhu.
 " Gujrat Mitra and Gujrat Darpan.
 " Sind Sudhar.

Bengal.

- The Cosmopolitan and the Liberal.
 " Indian Nation.
 " Moslem Chronicle and Muhammadan Observer.
 " Indian Methodist Times.
 " Anglo-Indian.
 " Planter.
 " Queen.
 " Word and the New Dispensation.

- The Unity and the Minister.
 " Capital.
 " Bangavasi.
 " Sanjivani.
 " Sahachar.
 " Som Prakash.
 " Education Gazette.
 " Hindi Samachar.
 " News of the World.

North-Western Provinces and Oudh.

- The Aligarh Institute Gazette.
 " Advocate.
 " Azad.

- The Nasim-i-Agra.
 " Bharat Jiwan.
 " Nazam-ul-Akhbar.

1126

No. 715.

FROM

H. LUSON, Esq.,

Deputy Secretary to the Government of India,

TO

The Chief Secy. to the Govt. of Madras.

Home Department.
Public.

Simla, the 7th April 1899.

SIR,

I AM directed to request that the Government of India may be furnished with information showing whether the newspapers noted in the annexed list are daily, bi-weekly or weekly publications, and also the day of the week on which the bi-weekly or weekly newspapers are published.

I have the honour to be,

SIR,

Your most obedient Servant,

H. Lusson.

Deputy Secretary to the Government of India.

UNDER SECRETARY
13 APR 99
PUBLIC ETG:DE

NOTE FOR THE UNDER SECRETARY.

No. 42 736 of 8
in the conf. com. shows
whether the papers are
daily, weekly &c, but
does not give the day on
which they are published.

In the list forwarded
by the G. O. S., we have
information as to nos 1 -

nos 2 & 3 are monthly
& bi-monthly, & information
as to the day of publication
is not required.

It is proposed to
ask the Translation Branch
nos 3, 4 & 6.

no 6 appears to be
a new publication, for it
is not mentioned in the
conf. G. O. It is proposed
to ask for all the info-
in regard to this.

The Special Branch
is asked to give days of
publication.

C₂
11.6.99

TS to
11/6/99

Public Dept.

O. M. No. 1086 of 24.4.99

The Hindustani
Translation to Govt. is
requested to report the
day of the week on which
the Urdu newspaper
"Shams-ul-Akbar" is
published.

C₂
21.4.99 11/6/99

To the Hind. M. O. Govt. (Dept.)
24/4/99

Call No 1087 of 24.4.

The Telugu Branch
Govt. is requested to
report the day of the
week on which
the bi-weekly
Telugu newspaper
"Andhraprakasika" is
published.

C₂
21.4.99 11/6/99

To the Tel. M. O. Govt. (Dept.)
24/4/99

Call No 1088 of 24.4.
The Tamil Branch

to Govt. is requested.

report submitted the vernacular
newspaper "Tanjai Jana
mitram" is a daily,
bi-weekly or weekly
published and if
bi-weekly or weekly,
the days on which it is
published.

Cu
21.4.99

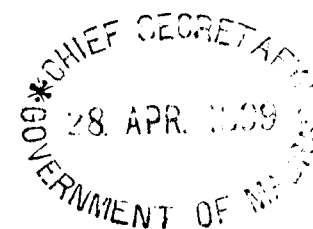
M
21/4/99

Letter Tammie Tr. & Govt.

Despatch

24/4/99

Public (1899) Department.



CURRENT No.

To await their replies

Cu
21.4.99

M
21/4/99

Order

From

The Telugu Translator
to Government.

No. 75

Dated 26th April 1899

Received { 26
Registered {

Enclosures —

Spare copies —

SUBJECT.

Stating that the Telugu
Newspaper "Andhraprakasika"
is published every Wednesday
and Saturday.

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.
	736	Pub: Conf	6-6-28

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

R. No. 356-100-9-1-97.

No. 75

Office of the Telugu Translator to Government,

Madras, 26th April 1899.

From

S. RUNGIAH CHETTY, B.A.,

Telugu Translator to Government,

To

The Chief Secretary
to Government.

Sir,

B

With reference to Memorandum No. 1087,
Public, dated 24th Instant, I have the honor
to state that the Telugu Newspaper "Andhraprakasika"
is published every Wednesday and Saturday.

I have the honor to be,

Yrs,

Your most obedient servant,

S. Rungiah Chetty

Telugu Translator to Government.

Public (1897) Department.

CURRENT No.

Order

From

*The offy. Secy. Hindustani Translator
to Government*

No.

Dated 1 May '99

Received

Registered

Enclosures -

Spare copies. -

SUBJECT.

Stating in reply to O.M. No. 1086 dtd 4.4.99 that the Akhbar-ul-Akhbari is published every Monday.

BACK PAPERS.

G.O.	No	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

Madras

Office of Translation to Govt.

May 1. 1899

In reply to G.O. no 1086 B

dated April 24. 1899 the undersigned has the honor to report that the Shams-ul-Akhbar is published every Monday.

G. Maudslayi

Office of Translation to Govt.

Permit the undersigned

From James Baker to
+ H. R. Ry. V. Raghava Chari. Ad

Tamil Translator

to Government,

To
The Chief Secretary
to Government,
Co. Macanudo.

No. 103.

Dated 4th May 1899.

Received
Reg^d 16. " "

Subject.

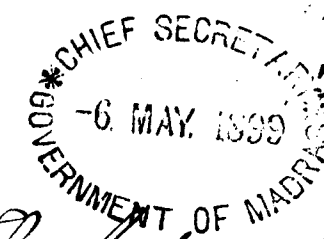
Subject.
 Stating that the Tanjai Jana
 Mitran was a weekly Tamil
 Newspaper published irregularly
 on Saturdays up to January 1897,
 and that it has apparently
 ceased to exist thereafter.

Tamil Translator's Office,
~~Fort St. George~~
~~Old High Court Buildings,~~
Madras, 4th May 1899.

From

Omam Bahadur M. R. M. V. Raghava Chari, Surgeon

To



Tamil Translator to Government,

The Chief Secretary to Government,
Cobhamund.

Sir,

B

In reply to your Memorandum No. 1088, dated 24th April 1899, I have the honor to state that the 'Tanjai Jina Mitran' was a weekly Tamil newspaper, published very irregularly on Saturdays, up to January 1897, after which it has apparently ceased to exist.

I have the honor to be,
Sir,

Your most obedient servant,

V. Raghava Chari
Tamil Translator to Government

C. No. 1134 From the *Govt. of India*, No. 715, dated 7-4-1899.

" 1285 " *Telegraph Department*, " 75, " 26-4-1899.

" 1355 " *Post & Marine Department*, " —, " 1-5-1899.

" 1363 " *Public Works Department*, " 102, " 4-5-1899.

Order No 537 dated 10. 5. 99

The Govt. of India will be advised.

Cy. 6.5.99 *Mr. 8/5/99* *W. J. P.*

Letter No 538.

To the Secy to the Govt. of India

Recd 11/5/99

In reply to Mr. Lucas letter no. 715 dated 7 April 1899. You directed to furnish the desired information in regard to the matter.

Some copy

newspapers named:—

- The Indian Social Reformer - weekly - Published every Sunday.
- " Kerala-palakarai — monthly -
- " Shams-ul-Akbar - weekly - — do — Monday -
- " Andhra-prakasika - Bi-weekly — do — Wednesday & Friday
- " Saltia Vartamani - Bi-monthly -
- " Tanjavi Jana Mitram - weekly - Published on Saturdays up to January 1937, when it ceased to exist.

Cy
6500

1935-8

When given for copying _____
When copied _____ } 189
When examined _____
When signed _____

READ AGAIN G.O., No. _____, DATED
189 .

CURRENT No.

ENCLOSURES TO C. No.

ORDER OF GOVERNMENT A A A A A A A

LETTER OF GOVERNMENT.

STATEMENT WITH DITTO.

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH
IN ORIGINAL.

N.B.—

- A = Copy in full.
- B = Not to be copied.
- P = Copy abstract only.
- Q = Copy heading only.